



Hochschule
Zittau/Görlitz
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES



Pozvánka k účasti ve fotografické soutěži

EN DÉTAIL 2

Svět je plný detailů – často skrytých v každodenním životě, letmo přehlížených, přesto překypujících charakterem, funkcí a krásou. Zveme vás, abyste objevili stavby a architekturu z neobvyklé perspektivy a zachytili je fotograficky.

Hledáme působivé fotografie architektonických detailů: jemných konstrukcí, řemeslného zpracování, technických konstrukcí, ornamentálních ozdob nebo překvapivých řešení. Ať už elegantní, funkční, záhadné nebo kuriózní – zaměřte se na ty malé prvky, které činí budovy a stavby jedinečnými. Zvláštní pozornost se může věnovat budovám v pohraniční oblasti Polska, České republiky a Německa nebo v regionu LEADER v přírodním parku.

Soutěž je otevřena fotografickým nadšencům všech věkových kategorií a studentům (od 10. třídy výše). Vítány jsou jak klasické detailní záběry, tak kreativní makrofotografie, které otevírají nové perspektivy a zostrují náš pohled na zastavěné prostředí.

Pošlete nám fotografie, které nejen dokumentují, ale také vyprávějí příběh: o materiálech a formách, o funkci a estetice, o preciznosti, pomíjivosti a lidské kreativitě. Těšíme se na vaše perspektivy!

Výzva k podávání přihlášek:

Pod názvem „En Détail 2“ vyhláší Obchodně-ekonomická fakulta a Průmyslové inženýrství na Univerzitě aplikovaných věd v Žitavě/Zhořelci ve spolupráci s Regionálním sdružením pro rozvoj Přírodního parku Žitavské hory fotografickou soutěž v detailní a makro fotografii. Zaměřte se na detaily, se kterými se setkáváte doma nebo na cestách a které upoutají vaši i naši pozornost. Důraz by měl být kladen na detaily zastavěného prostředí v našem regionu.

Harmonogram:

- Zaslání e-mailem nebo stažení do **11. října 2026**
- Výstava na Univerzitě aplikovaných věd v Žitavě/Zhořelci: **26. října 2026 - 29. ledna 2027**
- Slavnostní předávání cen: **konec listopadu 2026 (datum bude upřesněno)**
- Výstava v knihovně Christiana Weiseho v Žitavě: **9. února - 27. března 2027**

Obsah obrázku:

- Zobrazení příslušného detailu na celé obrazovce
- Formát souboru *.JPG s rozměry přibližně 4000 x 2825 pixelů nebo více (odpovídá přibližně DIN A1 - 59,4 x 84,1 cm při rozlišení 150 dpi)
- Formát na výšku nebo na šířku, barevný nebo černobílý

Wirtschaftswissenschaften
und Wirtschafts-
ingenieurwesen

Ansprechpartner/-in:

Dipl.-Ing. (FH) Silvio Thamm

Mitarbeiter Labor & Lehre
Medien & Gestaltung
Leiter Modellbauwerkstatt

Telefon: +49 3583 / 612-4609

Mail: silvio.thamm@hszg.de

Datum: 31.08.26

Hausanschrift:

Hochschule Zittau/Görlitz
Theodor-Körner-Allee 16
02763 Zittau

www.hszg.de



Kein Zugang für elektronisch
signierte sowie für
verschlüsselte elektronische
Dokumente.

**Zaslání fotografií:**

Fotografie nebo odpovídající odkaz ke stažení zašlete e-mailem na adresu:
f-w@hszg.de

Dotazy týkající se technických detailů nebo postupu můžete směřovat na Silvia Thamma e-mailem: **Silvio.Thamm@hszg.de**

- Povolena je pouze jedna fotografie na účastníka.
- Pro účast je vyžadován kompletně vyplněný účastnický formulář.
- Veškeré osobní údaje podléhají předpisům o ochraně osobních údajů, budou použity pouze interně a nebudou sdíleny se třetími stranami.

Jury:

Prof. Dr.-Ing. M. Fichna (HSZG, předseda poroty)
J. Böske, M.A., M.A. (Sdružení pro regionální rozvoj, Přírodní park Žitavské hory)
Paní E. Schmidt, Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) (Názory odborníků Lausitz)
Pan Fred Milke, Dipl.-Ing. (AIZ Bauplanungsgesellschaft mbH)
pan Thomas Krusekopf (Hals über Krusekopf GmbH)
Prof. Dr.-Ing. Jos Tomlow (HSZG)

Výherní ceny:

1. cena 200 €
 2. cena 150 €
 3. cena 100 €
- Juniorská cena 100 €

Výstava:

Zarámované fotografie budou prezentovány na dočasné výstavě na Univerzitě aplikovaných věd v Žitavě/Zhořelci, budova ZII, Schliebenstraße 21 v Žitavě, a v knihovně Christiana Weiseho v Salzhausu.

Podmínky účasti:

Zasláním fotografie a vyplněného formuláře souhlasíte s podmínkami účasti uvedenými v příloženém dokumentu.

Pro lepší čitelnost je v celém textu použit generický mužský rod. Všechna osobní označení platí pro všechna pohlaví stejně.

Organizátor:



Partneri pro spolupráci:



Sponzoři:



hals-ueber-krusekopf.de



Podmínky fotografické soutěže EN DÉTAIL 2

1. Předmět fotografické soutěže

1. Tuto fotografickou soutěž pořádá Univerzita aplikovaných věd Žitava/Zhořelec ve spolupráci s Regionálním sdružením pro rozvoj přírodního parku Žitavské hory.
2. Hledáme fotografie na téma: EN DÉTAIL 2 – Detaily zastavěného prostředí v regionu Horní Lužice / Pohraniční trojúhelník / Vedoucí region Přírodního parku Žitavské hory

2. Účast

1. Soutěže se mohou zúčastnit všichni zájemci o fotografickou práci (amatérští i profesionální). Soutěže se mohou zúčastnit zaměstnanci univerzity a všechny osoby zapojené do koncepce a realizace, ale nebudou brány v úvahu o ceny.
2. Do výběru může být zaslán pouze jeden snímek na účastníka.
3. Snímky generované umělou inteligencí nejsou povoleny.
4. Pokud počet přihlášených přesáhne kapacitu výstavy, porota si vyhrazuje právo provést předběžný výběr dle hodnotících kritérií (bod 7).

3. Požadavky

1. Musí být odeslán celobrazový snímek příslušného detailu.
2. Povoleny jsou snímky ve formátu na výšku nebo na šířku, barevné nebo černobílé.
3. Kvalita snímku by měla být vhodná pro publikaci (formát souboru *.JPG s rozměry přibližně 4000 x 2825 pixelů nebo více (odpovídá přibližně DIN A1 - 59,4 x 84,1 cm při 150 dpi)).
4. Lze odeslat pouze snímky pořízené vlastním autorem.
5. Odeslané fotografie nesmí porušovat práva třetích stran.
6. Fotografie musí být odeslány digitálně e-mailem nebo odkazem pro stažení na adresu f-w@hszg.de do 11. října 2026.
7. Odeslané snímky musí mít jedinečný název souboru, který obsahuje příjmení fotografa a umožňuje jednoznačnou identifikaci.
8. Účast vyžaduje kompletně vyplněný formulář účasti a souhlas s podmínkami.

4. Autorská práva a práva k užívání

1. Účastníci potvrzují, že jsou držiteli autorských práv k zaslaným fotografiím.
2. Zasláním textu a fotografického materiálu účastník soutěže souhlasí s tím, že Univerzita aplikovaných věd v Žitavě/Zhořelci a Regionální rozvojový spolek Přírodního parku Žitavské hory mohou zaslané obrazové a textové příspěvky používat a distribuovat bez jakýchkoli časových, geografických, věcných nebo obsahových omezení, a to na nevýhradním základě. Zveřejnění fotografie je povoleno bezplatně, a to jak v původní, tak i mírně upravené podobě.
3. Držitel autorských práv musí být plně uveden při každém použití nebo zveřejnění.
4. Tištěné fotografie z výstavy zůstávají standardně majetkem univerzity. Lze dohodnout i alternativní ujednání.
5. Účastník soutěže souhlasí s tím, že může být v souvislosti s fotografií jmenován.
6. Komerční použití třetími stranami vyžaduje samostatný souhlas držitele autorských práv.

5. Osobní práva

1. Pokud jsou na fotografiích rozpoznatelné osoby, musí být získán jejich souhlas se zveřejněním.
2. Účastníci jsou odpovědní za respektování osobních práv ostatních.

6. Vyloučení ze soutěže

Příspěvky mohou být ze soutěže vyloučeny, pokud:

1. porušují platné právní předpisy
2. obsahují diskriminační, urážlivý nebo nevhodný obsah
3. nedodržují podmínky účasti.



7. Hodnocení a určení vítězů

1. Vítěze vybere nezávislá porota v neveřejném zasedání.
2. Pokud bude z důvodu nadměrného počtu přihlášených fotografií nutný předběžný výběr, provede jej rovněž jmenovaná porota.
3. Slavnostní předávání cen se bude konat v několika kolech (online a osobně v místě konání pro zarámovanou fotografii).
4. Kritéria hodnocení zahrnují zejména:
 - Téma a relevance k tématu (relevance k zadání, konceptu a sdělení)
 - Kompozice (struktura obrazu, uspořádání a perspektiva)
 - Kvalita obrazu (technická kvalita: ostrost, expozice, zaostření a kontrast)

8. Ceny

1. Z všech přihlášených fotografií budou oceněny čtyři fotografie. Porota si však vyhrazuje právo udělit další ceny, které budou rovněž zpoplatněny.
2. Výše cen:
 - 1. cena: 200 €
 - 2. cena: 150 €
 - 3. cena: 100 €
 - Cena pro mladé talenty: 100 € (účastníci mladší 19 let v době podání fotografie)
3. Bankovní údaje výherců cen budou vyzvednuty po slavnostním předávání cen. Peněžní částka bude převedena finančním oddělením Univerzity aplikovaných věd v Žitavě/Zhořelci.
4. Pokud organizátor zjistí, že od oprávněných účastníků nebyl obdržen dostatečný počet vhodných fotografických příspěvků, vyhrazuje si právo dle vlastního uvážení neudělit žádnou cenu nebo udělit méně cen.
5. Právní náprava je vyloučena.

9. Ochrana osobních údajů

1. Osobní údaje shromážděné v rámci soutěže budou použity výhradně za účelem jejího provedení. Platí ustanovení obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).
2. Údaje nebudou sdíleny se třetími stranami bez souhlasu účastníků.
3. Další informace o ochraně osobních údajů lze poskytnout na vyžádání.

10. Souhlas s podmínkami účasti:

Odesláním fotografie a přiloženého vyplněného formuláře účastníci souhlasí s výše uvedenými podmínkami fotografické soutěže EN DÉTAIL 2.

Pořadatel:

Univerzita aplikovaných věd v Žitavě/Zhořelci, Theodor-Körner-Allee 16, 02763 Žitava, Německo